



 Instrucțiuni de utilizare și întreținere  
pentru Pergola SB450

**Furnizor:**

**Producător:**  
ALUPROF SA

Adresă:  
ul. Warszawska 153,  
43-300 Bielsko-Biała, Polska  
tel. +48 33 819 33 00  
e-mail: aluprof@aluprof.com  
www.aluprof.com

**Detalii de contact:**  
ALUPROF SA

Adresă:  
ul. Wschodnia 23a,  
45-449 Opole, Polska  
tel. +48 77 553 21 00  
e-mail: opole@aluprof.com / kontakt@selt.com  
www.aluprof.com  
www.selt.com

**Produsul Pergola SB450**

Produsul îndeplinește cerințele de siguranță CE.

**Punctul de contact pentru produse de construcții**

<https://punkt-kontaktowy.gunb.gov.pl/>

*Informațiile cuprinse în documentație sunt protejate în conformitate cu legislația în vigoare din Republica Polonă, în special legea din data de 4 februarie 1994 privind drepturile de autor și drepturile conexe (text unitar M. O. din 2021 poz. 1062), precum și în conformitate cu prevederile legislației Uniunii Europene, în special Directiva 2001/29/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 22 mai 2001 privind armonizarea anumitor aspecte ale dreptului de autor și a drepturilor conexe în societatea informațională (J.O. UE. 2001, L 167, p.10 cu modificările ulterioare ).*  
*Orice descărcare și multiplicare cu scopul de diseminare integrală sau parțială a documentației fără acordul Aluprof SA. este ilegală și va avea drept consecință tragerea la răspundere penală și civilă.*

**CUPRINS**

|                                                                                            |           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1. INTRODUCERE .....</b>                                                                | <b>4</b>  |
| 1.1. Explicarea definițiilor și simbolurilor .....                                         | 4         |
| 1.2. Informații generale .....                                                             | 5         |
| <b>2. CONDIȚII DE SIGURANȚĂ .....</b>                                                      | <b>5</b>  |
| <b>3. INFORMAȚII DESPRE PRODUS .....</b>                                                   | <b>6</b>  |
| 3.1. Pergola SB450 .....                                                                   | 6         |
| 3.1.1. Structură .....                                                                     | 6         |
| 3.1.2. Caracteristicile produsului .....                                                   | 6         |
| 3.1.3. Variante de proiectare .....                                                        | 7         |
| 3.1.3.1. Pergola cu un singur compartiment, independentă, fără închidere .....             | 7         |
| 3.1.3.2. Pergola independentă cu un singur compartiment și închidere .....                 | 7         |
| 3.1.3.3. Pergola cu un singur compartiment, montată pe perete, TIP 1, fără închidere ..... | 7         |
| 3.1.3.4. Pergola cu un singur compartiment lipită de perete TIP 1 cu închidere .....       | 8         |
| 3.1.3.5. Pergola cu un singur compartiment lipită de perete TIP 2 fără închidere .....     | 8         |
| 3.1.3.6. Pergola cu un singur compartiment lipită de perete TIP 2 cu închidere .....       | 8         |
| 3.1.3.7. Pergola cu un singur compartiment lipită de perete TIP 3 fără închidere .....     | 9         |
| 3.1.3.8. Pergola cu un singur compartiment, montată pe perete, TIP 3, cu închidere .....   | 9         |
| 3.1.3.9. Pergola cu un singur compartiment lipită de perete TIP 4 fără închidere .....     | 9         |
| 3.1.3.10. Pergola cu un singur compartiment, montată pe perete, TIP 4, cu închidere .....  | 10        |
| 3.1.4. Specificații de control .....                                                       | 10        |
| <b>4. OPERARE ȘI UTILIZARE .....</b>                                                       | <b>11</b> |
| 4.1. Utilizare .....                                                                       | 11        |
| 4.2. Operarea .....                                                                        | 12        |
| <b>5. ÎNTREȚINERE ȘI REPARAȚII .....</b>                                                   | <b>13</b> |
| 5.1. Întreținere .....                                                                     | 13        |
| 5.2. Heparajile .....                                                                      | 14        |
| 5.3. Inspecții tehnice și reparații .....                                                  | 14        |
| <b>6. PERICOLE .....</b>                                                                   | <b>15</b> |
| <b>7. DEMONTAREA ȘI ELIMINAREA PRODUSULUI .....</b>                                        | <b>15</b> |
| <b>8. ETICHETAREA PRODUSULUI .....</b>                                                     | <b>15</b> |

**Instrucțiuni de siguranță importante.**

**AVERTISMENT!**

**Respectarea acestor instrucțiuni este importantă pentru siguranța persoanelor. Păstrați aceste instrucțiuni.**

Vă rugăm să citiți manualul de utilizare înainte de a utiliza produsul.  
Dacă manualul conține termeni de neînțeles sau dacă apar îndoieli cu privire la interpretarea acestuia, vă recomandăm să contactați producătorul înainte de instalarea sau utilizarea pergolei.

## 1. INTRODUCERE

Toate produsele fabricate de Aluprof au fost proiectate respectând cele mai înalte standarde, ținând cont de funcționalitatea, estetica și confortul de utilizare. Munca proiectanților se bazează pe cunoștințe de ultimă oră în domeniul proiectării, iar persoanele responsabile de producție beneficiază de cele mai noi cunoștințe în domeniul tehnologiei de fabricație, ceea ce garantează siguranța utilizării produselor.

### 1.1. Explicarea definițiilor și simbolurilor

**Producător** – înseamnă o entitate care produce și comercializează un produs sub propriul nume sau marcă comercială. Produsul este o pergolă pentru exterior. Producătorul este Aluprof.

**Furnizor** – înseamnă o persoană fizică sau juridică care pune la dispoziție pe piață produsul unui alt producător. Furnizorul poate fi și instalatorul produsului.

**Reprezentant autorizat al furnizorului** - înseamnă o persoană fizică sau juridică autorizată de furnizor să îl reprezinte în chestiuni legate de vânzări, consultanță tehnică sau servicii pentru clienți referitoare la produs.

**Service** – înseamnă un departament sau o companie externă autorizată de producător sau furnizor să efectueze servicii de garanție și post-garanție, reparații, inspecții și întreținere a produsului, în scopul menținerii eficienței și funcționalității acestuia.

**Instalator** - înseamnă o entitate (persoană fizică sau juridică) sau un grup de persoane, autorizate și calificate, care sunt responsabile de instalarea corectă și sigură a întregii pergole SB450 în conformitate cu documentația tehnică a producătorului și standardele aplicabile. Acesta poate fi, de asemenea, Furnizorul sau o entitate autorizată de acesta.

**Utilizatorul produsului** – o persoană care utilizează produsul instalat.

**Persoană necalificată** - înseamnă o persoană fizică care nu are cunoștințele, pregătirea, experiența sau autorizația necesare pentru a efectua activități legate de instalarea, întreținerea, repararea sau service-ul Produsului, altele decât utilizarea sa standard.

**Produs: Pergola SB450** - Sistemul de pergolă SB450 este fabricat din profile de aluminiu acoperite cu pulbere și elemente din oțel. Structura acoperișului este realizată din lamele mobile din aluminiu. Lamelele pot fi reglate pentru a modifica unghiul de înclinare.

**Acoperiș mobil** - Acoperișul este format din lamele fixate pe traverse reglabile, care sunt mișcate de un motor electric.

**Pen** - Element de acoperiș din aluminiu extrudat, conceput pentru a evacua apa de ploaie, a proteja împotriva razelor solare și a rezista la sarcini de zăpadă până la o anumită limită.

Aceste instrucțiuni conțin informații speciale, specificate prin simbol grafic, care trebuie citite cu atenție.

| Pictogramă                                                                          | Semnificația | Descriere                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | INFORMAȚIE   | Simbol care indică informații importante care trebuie citite. Nu înseamnă situații dăunătoare sau periculoase pentru oameni și produs.               |
|  | ATENȚIE      | Indicarea unei situații care poate cauza deteriorarea produsului.                                                                                    |
|  | AVERTISMENT  | Marcarea tuturor informațiilor asociate cu subiectul securității, a căror nerespectare reprezintă un pericol pentru sănătatea sau viața persoanelor. |
|  | PERICOL      | Indicarea unei situații legate de apariția unei amenințări la adresa sănătății sau a vieții prin electrocutare.                                      |
|  | INFORMAȚIE   | Semn care indică faptul că produsul nu poate fi eliminat împreună cu deșeurile municipale mixte.                                                     |

## 1.2. Informații generale

Producătorul/furnizorul nu este răspunzător pentru pierderile rezultate din nerespectarea acestor instrucțiuni, cu excepția defectelor care pot fi atribuite producătorului/furnizorului.



Producătorul/furnizorul nu este răspunzător pentru daunele rezultate din nerespectarea instrucțiunilor conținute în această documentație și își rezervă dreptul de a aduce modificări acesteia.

Se depun eforturi constante pentru îmbunătățirea sistemelor de pergola și pentru sporirea calității serviciilor și a siguranței utilizării acestora.



Aceste instrucțiuni sunt destinate utilizatorului pergolei și trebuie citite înainte de prima utilizare a pergolei. Ele conțin informații esențiale pentru a asigura utilizarea în siguranță și întreținerea corespunzătoare a pergolei. Instrucțiunile trebuie păstrate pe toată durata de utilizare a pergolei. În cazul vânzării pergolei, aceste instrucțiuni trebuie furnizate împreună cu aceasta.



Proprietarul pergolei este responsabil de informarea celorlalți utilizatori cu privire la informațiile conținute în acest manual și de instruirea acestora cu privire la modul de utilizare a produsului în conformitate cu recomandările.



- Producătorul/furnizorul nu își asumă nicio răspundere pentru daunele cauzate de utilizarea necorespunzătoare sau întreținerea deficitară.
- Orice pagube cauzate de o forță majoră, cauzate de condițiile meteorologice speciale sau de uzura naturală nu pot fi reclamate.
- Producătorul nu își asumă nicio responsabilitate pentru modificările sau transformările aduse structurii pergolei sau pentru instalarea de elemente suplimentare care nu sunt prevăzute de producător.



Instrucțiunile de utilizare și întreținere sunt furnizate împreună cu instrucțiunile de programare pentru componentele de automatizare.

## 2. CONDIȚII DE SIGURANȚĂ

Condițiile specificate mai jos trebuie îndeplinite pentru a asigura siguranța utilizatorilor și funcționarea pergolei. Condițiile se referă la amplasarea și modul de utilizare a pergolei.



Pergola nu trebuie utilizată dacă se constată deteriorarea cablurilor electrice.



Trebuie respectate condiții speciale de siguranță pentru copiii mici și persoanele cu dizabilități. Este responsabilitatea persoanelor care au grijă de copii să urmeze instrucțiunile de siguranță furnizate de producător.



Luați toate măsurile de precauție pentru a asigura siguranța în zona de influență a pergolei asupra altor obiecte sau dispozitive.



În cazul unei pergole care poate fi acționată dintr-o locație situată în afara câmpului vizual al produsului, utilizatorul trebuie să ia măsurile organizatorice adecvate în împrejurimile pergolei pentru a preveni deteriorarea acesteia atunci când este acționată.



Nu atingeți părțile mobile în timp ce pergola este în funcțiune, deoarece acest lucru reprezintă un pericol pentru sănătate și poate provoca deteriorarea produsului.



Este interzisă îndepărtarea protecțiilor unității de acționare, protecțiile trebuie fixate astfel încât îndepărtarea lor să fie posibilă numai cu utilizarea sculelor.



Dacă pergola este echipată cu dispozitive electrice autonome suplimentare (de exemplu, senzori de vânt, soare sau ploaie), urmați instrucțiunile furnizate împreună cu dispozitivul.

## 3. INFORMAȚII DESPRE PRODUS

Produsul este destinat utilizării ca sistem extern de protecție împotriva intemperiilor (soare, ploaie, vânt), atașat la structuri de clădiri (de exemplu, pereți de clădiri, terase) sau ca structură independentă.

Produsul este destinat utilizării de către persoane fizice și juridice din sectorul privat (de exemplu, case unifamiliale) și din sectorul public (de exemplu, grădini de restaurante, hoteluri etc.).

Produsul nu este destinat protejării vehiculelor (garaje, garaje) sau menținerii temperaturilor ridicate în timpul iernii (grădini de iarnă).

### 3.1. Pergola SB450

#### 3.1.1. Structură

- Structura pergolei este realizată din profile de aluminiu și elemente portante din oțel.
- Acoperișul este fabricat din profile de aluminiu, disponibile în două variante:
  - Tipul 1 - cu lamele de tip S (K440644X) cu posibilitatea de a se roti în jurul axei sale până la 135 de grade și iluminare opțională cu bandă LED.
  - Tipul 2 - cu lamele de tip FLAT (K440825X) cu posibilitatea de a se roti în jurul axei sale până la 110 grade și iluminare LED opțională sub formă de puncte luminoase.
  - Tipul 2 - cu lamele FLAT (K440959X) cu posibilitatea de rotire în jurul axei proprii până la 110 grade și iluminare opțională cu bandă LED.
- Forma lamelelor acoperișului împiedică pătrunderea apei de ploaie și permite scurgerea acestora în canalele de scurgere din structură.
- Profilele din aluminiu sunt acoperite cu pulbere, anodizate sau acoperite cu folie decorativă asemănătoare lemnului.
- Calitatea acoperirilor este confirmată de certificatul Qualicoat.

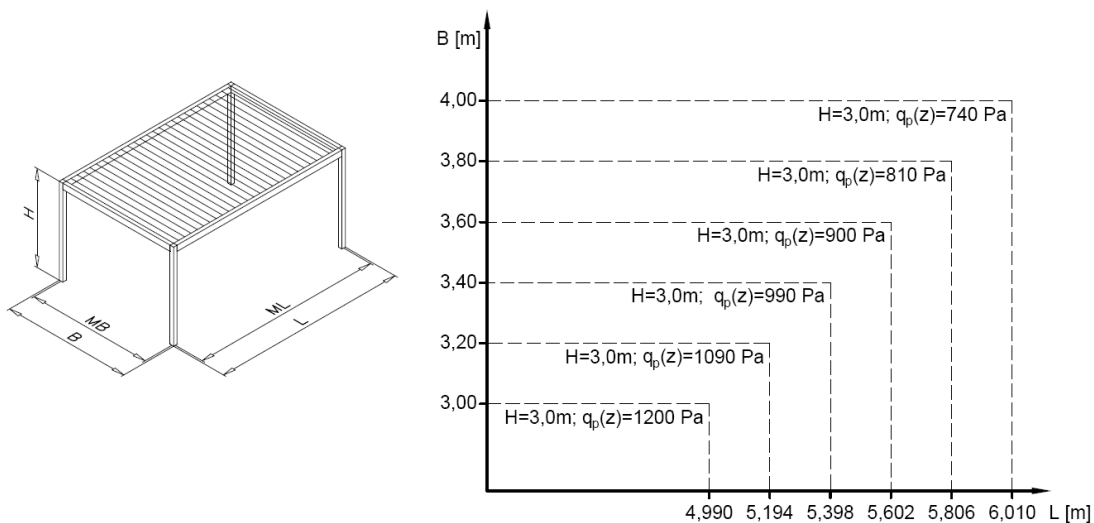
#### 3.1.2. Caracteristicile produsului

- Utilizarea permisă a produsului în exterior, în conformitate cu parametrii produsului.
  - Amplasarea, finisajul, metoda de instalare și garniturile utilizate, precum și condițiile meteorologice severe, inclusiv ploaia torențială și/sau zăpada, au un impact semnificativ asupra nivelului de protecție împotriva ploii oferit de produs.
  - O pergolă este o structură care protejează împotriva razelor solare și a precipitațiilor moderate. Această structură nu protejează împotriva precipitațiilor abundente.
  - Lamele mobile ale acoperișului vă permit să reglați cantitatea de lumină solară care pătrunde în încăpere.
  - Motor și mecanism de acționare ascunse.
  - Motorul produsului are un grad de protecție IPX6.
  - Emisiile de zgomot ale produsului de acționare electromecanică (asociate cu mișcarea de lucru a părților mobile, generate de motorul electric, mecanism și lame în timpul funcționării) nu sunt considerate un pericol semnificativ și sunt o chestiune de confort individual.
  - Designul produsului și al sistemului de acționare permite oprirea lamelor la un unghi selectat în cadrul intervalului lor de funcționare.
  - Rotația lamelelor poate fi activată folosind un transmițător sau o aplicație dedicată.
  - Diferențele în unghiul de închidere al lamelelor mobile ale acoperișului pot fi de aproximativ 2 grade și sunt o caracteristică naturală a sistemului, datorită toleranțelor componentelor și reglării acestora în timpul instalării.
  - Compartimentul lateral al grinzilor, închis cu o trapă de inspecție, permite distribuția cablurilor.
  - Produsul trebuie utilizat în limitele clasei de vânt 3 conform EN 13659 și/sau sarcinii maxime de zăpadă.
  - La temperaturi sub 2 °C, senzorul antigel este activat, ceea ce înclină lamele acoperișului la 10% din deschiderea completă (dacă lamele sunt închise) sau la 66% dacă în același timp ninge (activarea protecției împotriva acumulării de zăpadă). O condiție prealabilă pentru ca funcționalitatea de mai sus să funcționeze este să aveți un senzor dedicat 105HK cu fir activ. Această funcție are prioritate față de alte comenzi de mișcare.
  - Nu este permisă rotirea lamelor în timpul ninsorii, înghețului sau când există zăpadă sau gheață pe acoperiș, precum și utilizarea în afara intervalelor de temperatură specificate în manual, deoarece acest lucru poate deteriora produsul.
  - Produsul nu emite substanțe toxice în timpul utilizării.
  - Capacele părților mobile au fost proiectate și fabricate astfel încât să asigure siguranța operatorilor, presupunând că sunt utilizate corect.
  - Vaporii de apă se pot condensa pe produs, în special în partea inferioară a acestuia, iar apa poate curge sau picura.
  - Rezistență la apă, drenaj estetic al apei prin jgheaburi integrate și stâlpi cu scurgeri.
  - Drenajul se face în două jgheaburi și în toți stâlpii, posibil blocaj după 1 scurgere per jgheab.
  - Capacitatea maximă de drenaj evacuează apa de ploaie cu o intensitate de până la 0,04 l/s/m² pentru o durată maximă de 5 minute (cu 4 orificii de drenaj).
  - Pergola nu este proiectată pentru a proteja împotriva ninsorilor abundente. Greutatea maximă admisă pentru dimensiunile maxime ale acoperișului este de 72 kg/m², ceea ce corespunde unui strat de zăpadă de 35 cm - ca strat uniform de înălțime uniformă.
  - Utilizatorul decide dacă să deschidă lamelele în cazul unei probabilități ridicate de ninsoare abundentă.
  - Viteza admisibilă a vântului care afectează structura cu acoperișul închis la dimensiuni maxime este de 110 km/h.
- Dacă se adaugă elemente de perete, cum ar fi ecrane, pereți de sticlă sau alte ecrane glisante, aceste valori vor fi reduse în continuare în conformitate cu diagrama din secțiunea 3.1.3.

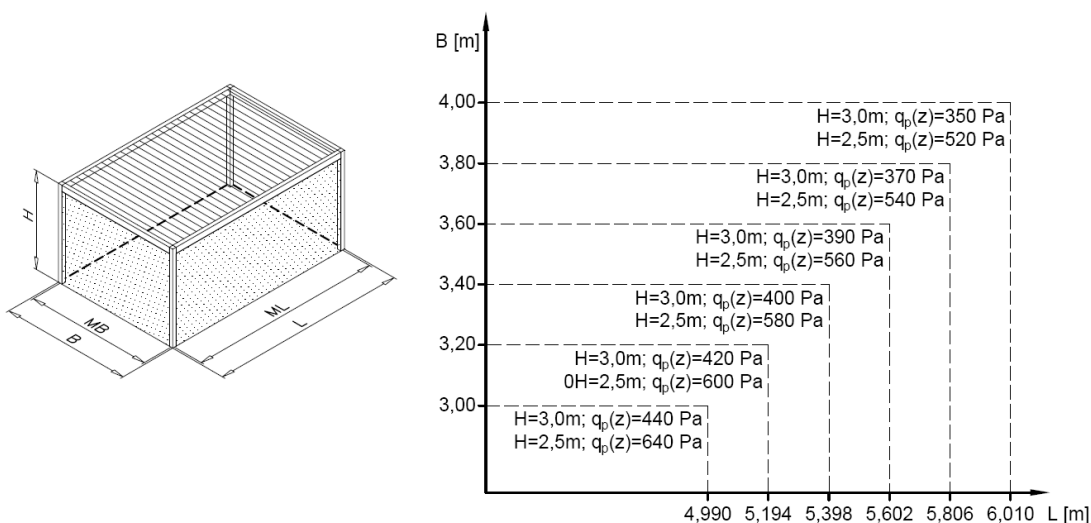
### 3.1.3. Variante de proiectare

În cadrul standardului sistemului sunt permise următoarele variante de proiectare, împreună cu dimensiunile maxime și sarcinile admise în funcție de instalare:

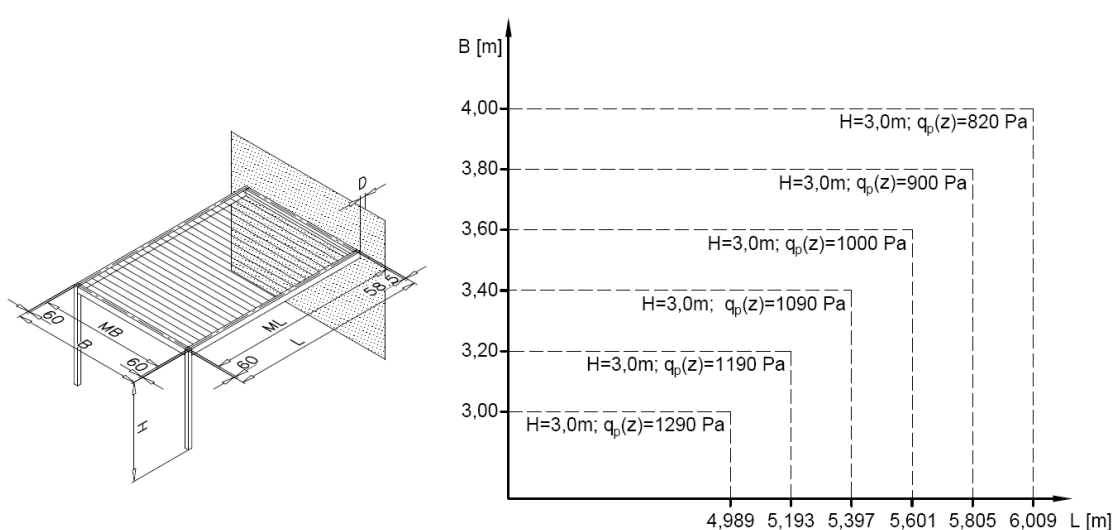
#### 3.1.3.1. Pergola cu un singur compartiment, independentă, fără închidere



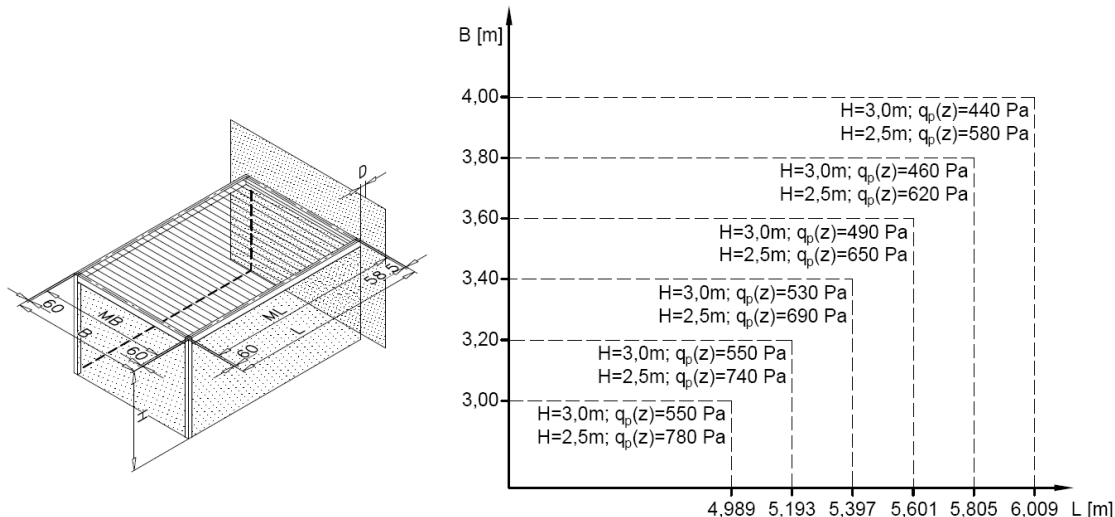
#### 3.1.3.2. Pergola independentă cu un singur compartiment și închidere



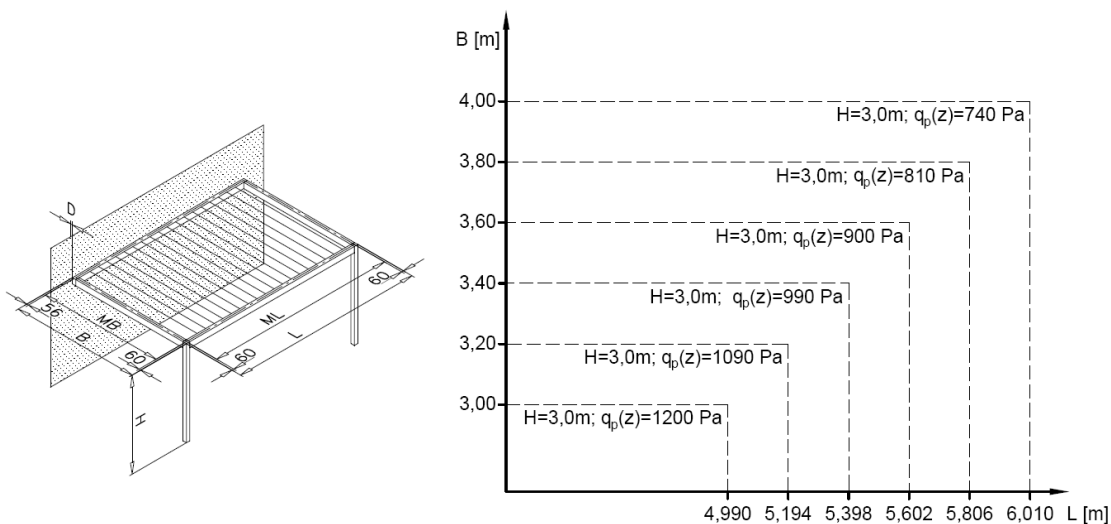
#### 3.1.3.3. Pergola cu un singur compartiment, montată pe perete, TIP 1, fără închidere



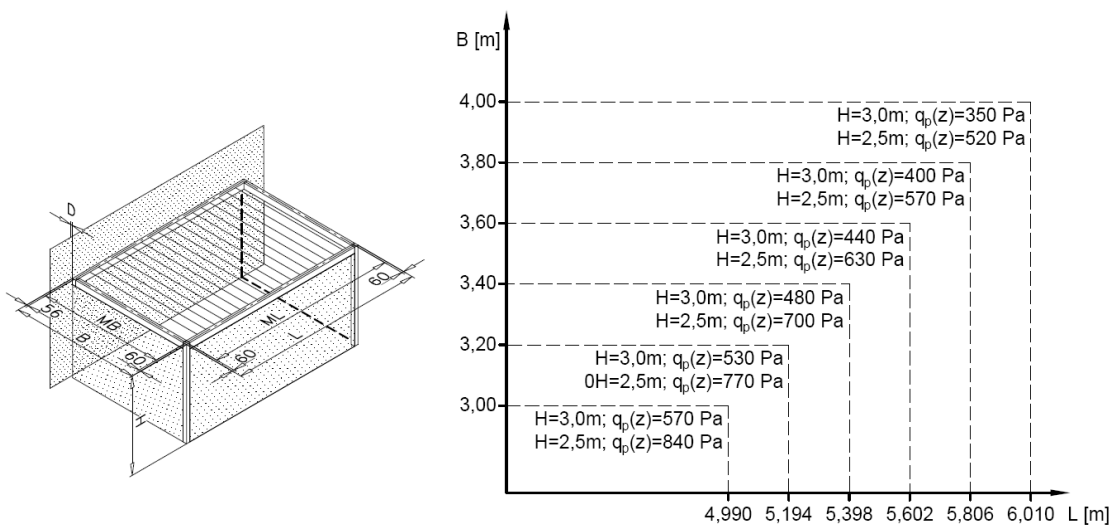
### 3.1.3.4. Pergola cu un singur compartiment lipită de perete TIP 1 cu închidere



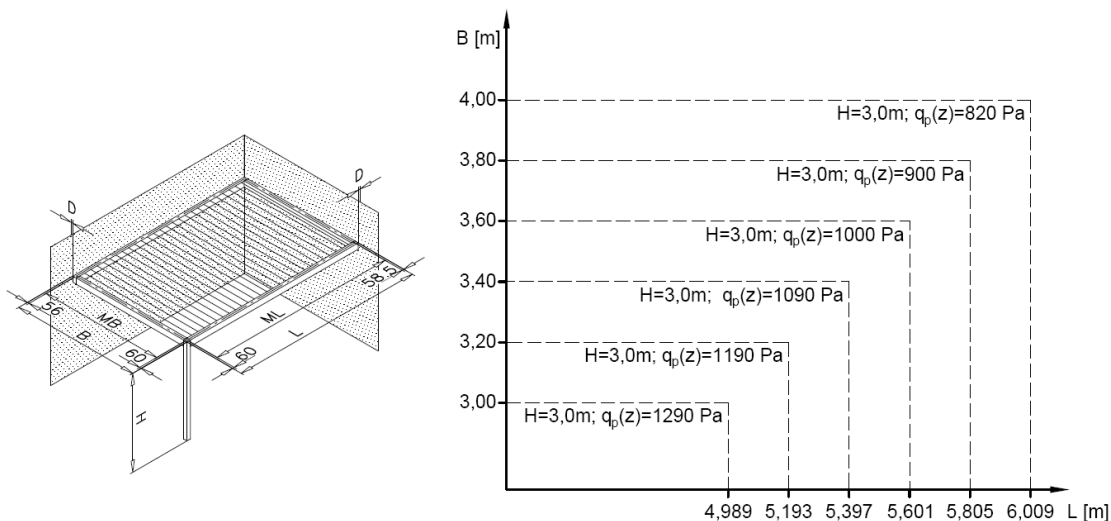
### 3.1.3.5. Pergola cu un singur compartiment lipită de perete TIP 2 fără închidere



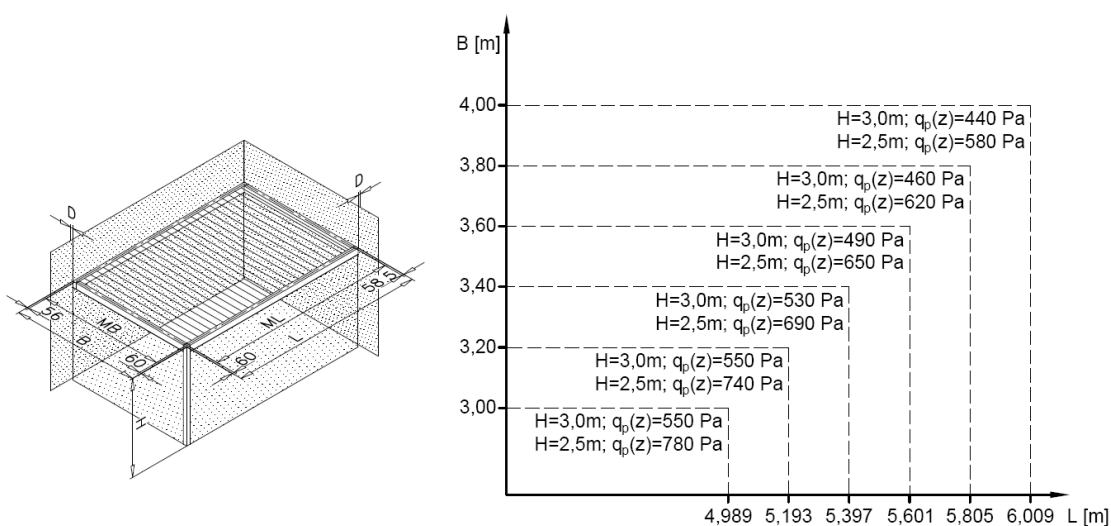
### 3.1.3.6. Pergola cu un singur compartiment lipită de perete TIP 2 cu închidere



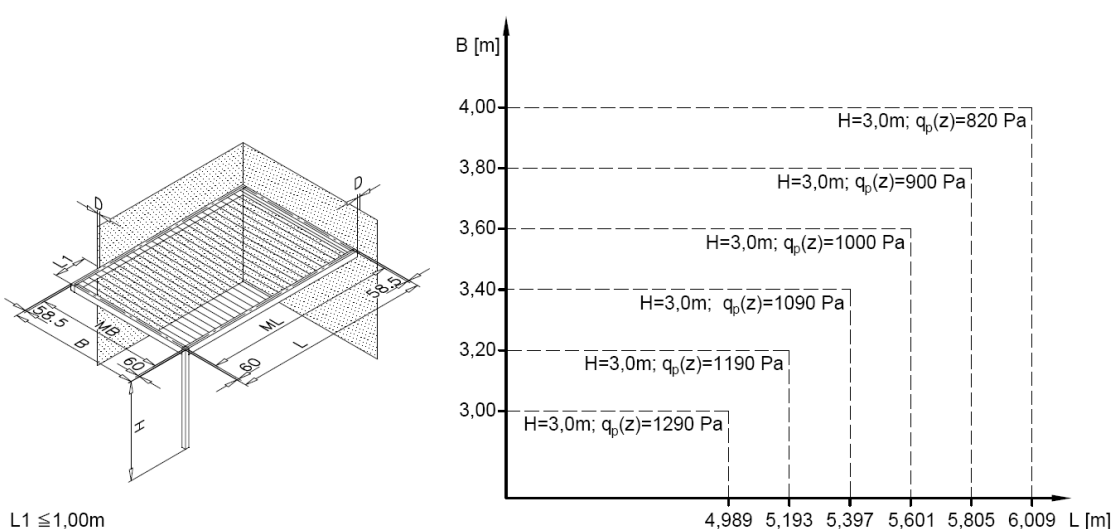
### 3.1.3.7. Pergola cu un singur compartiment lipită de perete TIP 3 fără închidere



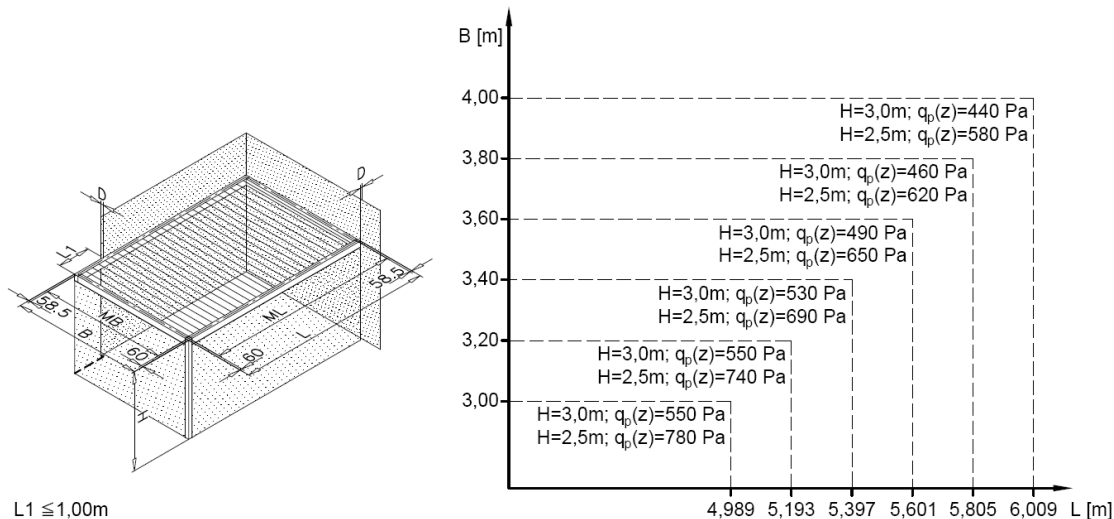
### 3.1.3.8. Pergola cu un singur compartiment, montată pe perete, TIP 3, cu închidere



### 3.1.3.9. Pergola cu un singur compartiment lipită de perete TIP 4 fără închidere



### 3.1.3.10. Pergola cu un singur compartiment, montată pe perete, TIP 4, cu închidere



### 3.1.4. Specificații de control

| Parametrii tehnici ai unității de acționare LINAK LA23 |                         |                                    |                 |
|--------------------------------------------------------|-------------------------|------------------------------------|-----------------|
| Lungimea totală a unității de acționare                | 341 – 541 [mm]          | Consum de energie                  | 55 [W]          |
| Cuplu                                                  | 1500 [Nm]               | Tensiune de alimentare a motorului | 24 [V DC]       |
| Numărul de ture                                        | 6,4 - 5,5 [mm/s]        | Temperatura de operare             | -30 ÷ + 50 [°C] |
| Durată maximă de funcționare continuă                  | 2 [min.]                | Grad de protecție                  | IPX6            |
| Curentul nominal al unității de acționare              | 0,4 ÷ 1,7 [A], 8,7 [A]* |                                    |                 |

\* valoare pentru curentul de pornire

| Parametrii tehnici ai unității de control IOALL868 |                  |                        |                 |
|----------------------------------------------------|------------------|------------------------|-----------------|
| Frecvență radio                                    | 868 [MHz]*       | Capacitate maximă      | 240 [W]         |
| Tensiune de intrare                                | 200 - 240 [V AC] | Temperatura de operare | -20 ÷ + 45 [°C] |
| Tensiune de ieșire                                 | 24 [V DC]        | Grad de protecție      | IP44            |

\* Compatibile cu protocolul radio Somfy io.

## 4. OPERARE ȘI UTILIZARE

Pergola și componentele sale au fost proiectate astfel încât nicio parte a acesteia să nu se deformeze permanent în timpul utilizării normale (sub rezerva ipotezelor formulate în calculele statice).

Verificați periodic starea vizuală a pergolei. Dacă se constată nereguli, nu utilizați pergola. În astfel de situații, vă recomandăm să contactați furnizorul sau reprezentantul său autorizat.



Utilizarea unei pergole deteriorate sau incomplete și efectuarea de reparații neautorizate pot prezenta un risc pentru sănătate și viață și pot anula garanția.



Pergola este acționată de un motor electric, deci nu poate fi deschisă sau închisă fără alimentare cu energie electrică. Prin urmare, în special în zonele cu întreruperi frecvente de curent, se recomandă să aveți o sursă de alimentare suplimentară de rezervă.



Este interzisă utilizarea produsului conectat la sistemul electric fără inspecții și măsurători valabile și necesare.



Dacă apare fum în timpul utilizării pergolei, opriți imediat alimentarea cu energie electrică și contactați furnizorul sau un reprezentant autorizat.

### 4.1. Utilizare

Când utilizați pergola, vă rugăm să respectați următoarele recomandări, deoarece nerespectarea acestora poate duce la deteriorarea acesteia:

- Produsul poate fi utilizat în condiții de siguranță, cu condiția respectării recomandărilor din documentație și a instalării corecte.
- Produsul trebuie utilizat numai în scopul pentru care a fost conceput.
- Această pergolă poate fi utilizată numai la temperaturi ambientale cuprinse între -10 °C și +45 °C. Utilizarea pergolei în afara intervalului de temperatură permis poate provoca deteriorări permanente.
- Înainte de a utiliza produsul, utilizatorul final trebuie să efectueze o evaluare individuală a riscurilor, cu accent special pe siguranța copiilor și a persoanelor cu dizabilități.
- Este interzisă utilizarea unui produs defect sau incomplet, precum și efectuarea de reparații temporare; utilizarea unui astfel de produs poate provoca distrugerea acestuia, poate reprezenta un pericol pentru sănătatea și viața utilizatorului și poate duce la pierderea garanției.
- Este interzisă modificarea sau interferarea cu părțile structurale ale pergolei. Orice modificare va duce la pierderea garanției pentru rezistența și stabilitatea întregului produs.
- Structura trebuie instalată de o echipă de instalatori calificați, instruiți de Aluprof.
- Nu este permisă mișcarea structurii în timpul funcționării acționării. Dacă se întâmplă acest lucru, îndepărtați-vă la o distanță sigură și anunțați departamentul de service despre incident.
- Este interzisă utilizarea produsului în alte scopuri decât cele prevăzute de producător. Structura pergolei este concepută în primul rând pentru a oferi protecție împotriva soarelui și a ploii.
- În cazul căderilor de zăpadă, acordați o atenție specială înălțimii stratului de zăpadă de pe acoperiș sau deschideți acoperișul la un unghi de 90 de grade.
- Este interzisă atingerea structurii acoperișului sau introducerea de obiecte între lamele acoperișului, în special la deschiderea sau închiderea acoperișului. Nerespectarea acestei prevederi poate duce la vătămări corporale sau la deteriorarea mecanismului de acționare.
- Dacă lamele acoperișului nu se închid corect sau dacă există alte mișcări nedorite ale acoperișului, raportați acest lucru departamentului de service sau echipei de instalare. Nu încercați să reglați sau să reparați acoperișul sau structura de unul singur.
- Producătorul nu este răspunzător pentru modificările tensiunii de alimentare și pentru eventualele daune cauzate sistemului electric al produsului.
- Producătorul permite o viteză maximă a vântului pentru acoperirile laterale ale pergolei desfăcute de 45 km/h.
- În absența unui senzor de vânt, atunci când vântul depășește valorile admise pentru o anumită dimensiune, utilizatorul este obligat să deschidă lamele acoperișului la un unghi de 90 de grade și, de asemenea, să deschidă paravanele laterale.
- Pergola a fost testată pentru eficiența drenării apei. Cantitatea maximă de apă pe care structura o poate drena este de 57 litri/min (folosind 4 puncte de drenaj). Cu toate acestea, în cazul precipitațiilor foarte abundente (furtuni), este posibil ca zgheabul să se revarsă în centrul structurii.
- În cazul grindinei sau al unei probabilități ridicate de grindină, se recomandă deschiderea lamelor acoperișului la un unghi de 90 de grade, pentru a minimiza posibilele daune la suprafața vopsită a acoperișului.
- În cazul unor ninsori abundente regulate sau al unui risc ridicat de ninsoare, setați senzorul „antigel” la temperatura specificată, ceea ce va determina deschiderea lamelor acoperișului la 66% din deschiderea maximă.
- Dacă senzorul „antigel” nu este activat, utilizatorul este responsabil de monitorizarea sarcinii maxime admisibile de zăpadă pe acoperișul pergolei. Dacă capacitatea maximă de încărcare este depășită, structura acoperișului poate fi deformată ireversibil. Orice reclamații în acest sens nu vor fi acceptate.
- Dacă doriți să acționați mecanismul de deschidere/închidere a acoperișului la temperaturi scăzute, verificați dacă lamele acoperișului nu sunt înghețate între ele. Acționarea mecanismului într-o astfel de situație poate provoca deteriorări.
- Nu stați sub pergolă în condiții meteorologice violente sau intense (de exemplu, ploaie torențială, ninsoare abundentă, furtună, grindină, vânt puternic etc.).
- Datorită condensării vaporilor de apă, se poate forma umezeală în lamele acoperișului și în interiorul structurii.
- În cazul în care se prevăd ninsori sau înghețuri puternice, se recomandă oprirea sistemului de control automat.
- Când închideți pergola, asigurați-vă că nu există obiecte în calea lamelor. Zona de lucru a lamelor trebuie să fie liberă de orice obiecte (de exemplu, cabluri, crengi, frunze), deoarece prezența acestora poate deteriora mecanismul sau împiedica închiderea corectă a acoperișului.

- Este interzis să stați, să vă urcați, să încărcăți sau să agățați persoane sau obiecte pe structura pergolei (în special pe lamele acoperișului).
- Este interzisă instalarea oricăror obiecte pe produs fără acordul expres scris al producătorului.
- Produsul trebuie instalat la o înălțime care să împiedice accesul liber la lame și mecanisme, iar în cazul accesului parțial liber la aceste elemente, trebuie luate alte măsuri de siguranță pentru a împiedica acest acces.
- Nu permiteți copiilor să utilizeze dispozitivul de control al acoperișului. Țineți dispozitivul de control de la distanță departe de copii.
- Este esențial să vă asigurați că copiii sau alte persoane nu introduc degetele în părțile mobile ale acoperișului sau în deschiderile din profile. Nu permiteți copiilor să se joace în apropierea părților mobile ale acoperișului.
- Sursele de căldură, cum ar fi grătarele, încălzitoarele, sobele, coșurile de fum, focurile deschise etc., nu trebuie amplasate sub pergolă, deoarece acest lucru poate deteriora produsul.
- Este esențial să acordați atenție oricăror semne de uzură sau deteriorare a cablurilor electrice ale produsului. Dacă se observă astfel de semne, produsul trebuie deconectat imediat de la sursa de alimentare și defectul trebuie remediat fără întârziere.
- Dacă motorul sau alte componente sunt foarte zgomotoase, opriți imediat alimentarea cu energie electrică și solicitați verificarea și repararea defectului, dacă este necesar.

### 4.2. Operarea

Pergola poate fi acționată cu ajutorul unui actuator electric instalat în produs.

Atunci când se utilizează controlul temporizat, se recomandă utilizarea automatizării complete a condițiilor meteorologice.



Structura pergolei permite oprirea lamelor la un unghi selectat în cadrul intervalului lor de funcționare. Acestea se opresc automat la punctele finale.



Pozițiile limită ale unității de acționare sunt configurate de producătorul original. Dacă acestea necesită ajustare, efectuați-o în conformitate cu ghidul de programare furnizat.

- Pergola este controlată folosind un transmițător wireless și/sau o aplicație dedicată.
- Funcții: deschiderea lamelor / reglarea ușoară a unghiului / închiderea lamelor.

Dotări suplimentare de control posibile:

- Senzorii meteorologici, de exemplu pentru vânt, ploaie sau lumina soarelui, modifică automat poziția pergolei în funcție de schimbările meteorologice.
- Ceasuri de control - programate pentru a deschide și închide pergola la o oră specificată.
- Controlul pergolei folosind un sistem inteligent de clădire – capacitatea de a gestiona dispozitivele dintr-un anumit sistem de pe orice dispozitiv mobil conectat la internet – o tabletă sau un smartphone.



Dacă pergola este echipată cu dispozitive electrice autonome suplimentare (de exemplu, senzori de vânt, soare sau ploaie), urmați instrucțiunile furnizate împreună cu dispozitivele.



Pergolele echipate cu control automat pornesc automat, astfel încât trebuie să se acorde atenție pentru a preveni orice situații periculoase.



Dacă, în timpul funcționării pergolei, lamele se opresc din rotire, iar actuatorul continuă să funcționeze, opriți imediat actuatorul apăsând butonul corespunzător de pe telecomandă.

## 5. ÎNTREȚINERE ȘI REPARAȚII

Produsul este considerat murdar atunci când prezintă urme vizibile și persistente care pot fi rezultatul acumulării treptate de particule mici (de exemplu, polen, praf) transportate de factori atmosferici precum vântul, ploaia, zăpada sau apa care se scurge sau picură.



Dacă murdăria nu este îndepărtată suficient de repede, pata poate fi dificil sau imposibil de îndepărtat din cauza pătrunderii unei părți a murdăriei în stratul superior de lac, de aceea se recomandă îndepărtarea imediată a murdăriei.

Substanțele și metodele care nu trebuie utilizate în niciun caz la întreținerea produsului sunt:

- Orice agenți abrazivi sub formă de pulbere, pastă sau lichid, bureți abrazivi, perii cu peri tari etc.
- Generatoare de abur sub presiune, mașini de spălat cu presiune înaltă.
- Produse chimice organice: acetona, benzină, benzen, cetone, păcură, kerosen, percloretilenă, terebentină, toluen, tricloretilenă, țiței, tetrahidrofuran (THF), acetat de etil, peroxid de hidrogen etc.
- Produse chimice anorganice: amoniac, acid azotic, acid sulfuric, acid acetic, acid clorhidric, sodă, leșie de sodă caustică, sodă caustică, înălbitor etc.
- PRODUSE De curățenie de casă pregătite acasă.

Petele dificil de îndepărtat, cum ar fi gudronul, rășina, grăsimea, polenul, excrementele de păsări, rugina etc., pot provoca pete permanente. Curățarea persistentă, în special cu agenți sau metode neautorizate, poate deteriora produsul. Se recomandă să se determine adecvarea curățării înainte de a începe lucrarea.



Nu amestecați produsele de curățare, deoarece acestea pot avea un efect negativ și pot deteriora suprafața vopselei, deși fiecare produs este sigur la folosirea individuală.

### 5.1. Întreținere



Nu efectuați nici o modificare a produsului livrat de unul singur, deoarece acest lucru poate duce la pierderea garanției și poate prezenta un risc pentru sănătate sau viață și pentru o funcționare corespunzătoare. Lucrările de reparație trebuie efectuate de un agent de service calificat al furnizorului sau de reprezentantul său autorizat.



Deconectați sursa principală de alimentare electrică atunci când efectuați orice lucrări pe dispozitiv! Există un risc pentru viață! Dispozitivul trebuie să fie protejat împotriva repornirii neintenționate!



Verificați regulat toate părțile vizibile ale pergolei pentru a detecta blocaje sau alte deteriorări. Dacă detectați vreo deteriorare sau defecțiune, nu reparați pergola singur, ci apelați la un tehnician de service.

- Produsul trebuie întreținut și reparat numai de persoane cu autorizație și calificare corespunzătoare (instruite). Persoanele însărcinate cu activități legate de utilizarea curentă, igiena și întreținerea produsului sunt obligate să citească instrucțiunile de utilizare și să le respecte în totalitate.
- La utilizarea, îngrijirea și întreținerea produsului, respectați reglementările privind sănătatea și siguranța la locul de muncă și protecția mediului.
- Operațiunile simple de întreținere pot fi efectuate de utilizatorul pergolei fără a fi necesare cunoștințe speciale. Aceste operațiuni includ verificarea funcționării corecte a acoperișului și a comutatoarelor de limită. De asemenea, includ inspecția vizuală de rutină a stării tehnice.
- Dacă se observă semne de uzură sau deteriorare a cablurilor electrice, deconectați produsul de la sursa de alimentare și reparați defectul.
- Instalațiile electrice și de control trebuie realizate și verificate de o persoană autorizată.
- Pentru a asigura durabilitatea pe termen lung, se recomandă curățarea regulată a suprafeței pergolei. Curățarea trebuie efectuată cu detergenți ușori (utilizați echipamentul de protecție cerut de producătorul produselor chimice) și întotdeauna cu alimentarea cu energie electrică a structurii oprită.
- Structura trebuie curățată periodic (cel puțin de două ori pe an), iar murdăria trebuie îndepărtată de pe acoperiș și din sistemul de drenaj (frunze, ace etc.). Necurățarea structurii poate duce la blocarea sistemului de drenaj, ceea ce va provoca revărsarea apei în structură.
- Nu utilizați materiale ascuțite sau dure pentru curățare. Sunt acceptabile cârpele din microfibră sau bumbac.
- Verificați grosimea stratului de zăpadă de pe acoperiș. Este interzisă depășirea sarcinii admisibile de zăpadă.
- Părțile mobile sau rotative ale produsului trebuie lubrifiate anual cu spray siliconic.
- Orice obiecte străine și murdărie găsite în jgheburile pergolelor trebuie îndepărtate în mod regulat.
- Utilizarea obiectelor ascuțite pe produs poate deteriora stratul de vopsea.
- Nu păstrați obiecte ascuțite sau părți proeminente în apropierea părților mobile ale acoperișului, deoarece acestea se pot agăța de componentele sale și le pot deteriora.
- Acoperișurile din mediul urban și de coastă sunt expuse poluării (fum, smog, ploaie acidă, apă sărată), ceea ce duce la murdărirea stratului de vopsea. Produsul trebuie curățat regulat, cel puțin de două ori pe an, și mai des în condiții de poluare crescută și în mediul de coastă.
- Când lucrați la fațada clădirii la care este ancorat produsul, deconectați-l de la sursa de alimentare.
- Produsul trebuie inspectat în mod continuu, iar resturile, cum ar fi ramuri, frunze, cuiburi de păsări și alte obiecte, trebuie îndepărtate în mod continuu; Când îndepărtați aceste contaminante, aveți grijă, ținând cont de faptul că aceste obiecte pot cădea pe o persoană care se află în apropierea produsului sau pe obiecte situate sub produs.
- La curățarea produsului, acordați o atenție specială pieselor mobile și posibilității de rănire; deconectați sursa de alimentare, marcați zona de lucru în mod corespunzător și asigurați-o; înainte de curățarea produsului, îndepărtați murdăria cu un aspirator cu perie moale sau mătură, apoi curățați cu apă și detergenți ușori, folosind o cârpă moale din bumbac; după curățare, clătiți întotdeauna suprafața lamelelor cu apă (utilizați agenți de curățare în conformitate cu instrucțiunile producătorului).
- Este interzisă utilizarea agenților abrazivi sau a aparatelor de spălat cu presiune, care pot deteriora stratul de vopsea.
- În timpul primei precipitații abundente, se recomandă inspectarea punctelor de contact pentru a detecta eventualele scurgeri și, dacă se constată scurgeri, refacerea etanșărilor.

## 5.2. Heparatiile



Nu efectuați reparații sau modificări ale mecanismelor și structurii pergolei. În cazul unei defecțiuni a produsului sau al necesității de a înlocui piese sau de a efectua modificări ale structurii acestuia, contactați furnizorul sau reprezentantul său autorizat, deoarece aceste lucrări pot fi efectuate numai de un instalator autorizat.

Producătorul nu este responsabil pentru:

- încercați să reparați sau să modificați produsul singur,
- pierderea esteticii ca urmare a murdăriei, deteriorării cu substanțe chimice etc.,
- deteriorarea mecanismului ca urmare a supraîncărcării excesive,
- instalarea neconformă cu utilizarea prevăzută, de exemplu în apropierea surselor de căldură,
- modificări și reparații efectuate de client, care au dus la deteriorarea pergolei,
- zgârieturi pe suprafața vopselei cauzate de despachetarea produsului,
- alte distrugerii mecanice și daune rezultate ca urmare:
  - a utilizării necorespunzătoare a produsului;
  - a depozitării neglijente și suprasarcinii excesive,
  - nerespectarea instrucțiunilor de instalare ale producătorului,
  - evenimente aleatorii, cum ar fi: impactul animalelor, efectele vântului puternic, ploii, înghețului sau zăpezii.

## 5.3. Inspecții tehnice și reparații

Pentru a menține funcționalitatea completă și funcționarea corectă a pergolei, se recomandă efectuarea de inspecții tehnice periodice (cel puțin o dată pe an). Sarcina lor principală este de a verifica funcționarea corectă a produsului și de a verifica integritatea, starea și eficacitatea elementelor structurale și a dispozitivelor electrice, de control și de siguranță, de a regla mecanismele și, dacă este necesar, de a înlocui piesele uzate ca urmare a uzurii naturale.



Nu efectuați singur inspecții tehnice ale produsului, deoarece acest lucru poate anula garanția și poate reprezenta un risc pentru sănătate sau viață și pentru funcționarea corectă. Service-ul trebuie efectuat de un tehnician de service calificat al furnizorului sau al reprezentantului său autorizat. Utilizatorul pergolei este autorizat să efectueze numai lucrări simple de întreținere, așa cum sunt descrise în secțiunea de întreținere, și să efectueze verificări vizuale periodice ale stării tehnice.



Inspecțiile periodice ale pergolei pot ajuta la prevenirea eventualelor defecțiuni.



Dacă se utilizează un senzor meteorologic automat (vânt/soare), acesta trebuie comutat în modul manual în următoarele perioade: când produsul nu poate fi utilizat (de exemplu, din cauza temperaturii scăzute, a unei posibile defecțiuni, în timpul inspecțiilor și întreținerii, când instalatorul lucrează la pene și mecanismele produsului); se recomandă, de asemenea, oprirea acestui senzor și deschiderea acoperișului în cazul unei absențe prelungite.

Produsele trebuie menținute în stare de funcționare și curate, pentru a se asigura că utilizarea lor nu prezintă riscuri pentru sănătatea și viața utilizatorilor și că sunt utilizate conform destinației.

Activitățile care sunt incluse în inspecția tehnică:

- Verificați durabilitatea și calitatea montării produsului.
- Evaluarea funcționării corecte a părților mobile ale acoperișului, inclusiv verificarea funcționării corecte a comutatoarelor de limită.
- Verificați durabilitatea și calitatea conexiunilor cu șuruburi și nituri.
- Verificați montarea actuatorului.
- Inspectați părțile mobile ale produsului și verificați starea lor tehnică.
- REGlarea și ajustarea tuturor componentelor menționate mai sus,
- Înlocuirea pieselor de schimb uzate.
- Inspecția tehnică a cablurilor electrice ale pergolei și verificarea conexiunii acestora la sistemul electric.
- Există riscul de rănire la cap dacă stați în zona lamelor acoperișului în mișcare. Este interzis să stați în zona în care lamele și mecanismele sunt în funcțiune. Dacă brațele de acționare sunt deconectate de la lamele de acționare, lamele se vor închide rapid și spontan – există riscul de tăiere și strivire.
- Verificați starea garniturilor de silicon în mod regulat, la intervale de cel mult 6 luni, și umpleți eventualele goluri (după degresarea și îndepărtarea secțiunii deteriorate sau care prezintă scurgeri a garniturilor). Dacă se observă scurgeri sau picurări, trebuie luate măsuri imediate pentru repararea scurgerii.



Înlocuirea pieselor de schimb poate avea loc numai cu piese originale. Nu este permisă utilizarea înlocuitorilor!

## 6. PERICOLE

Pergola Aluprof este un produs care, în condiții normale sau alte condiții de utilizare previzibile în mod rezonabil, nu prezintă niciun risc sau prezintă un risc neglijabil, compatibil cu utilizarea sa normală, ținând seama de nivelul ridicat al cerințelor privind protecția siguranței, vieții și sănătății umane.

Se interzice:



- Utilizarea unei pergole deteriorate
- Activarea pergolei și depozitarea telecomenzii într-un loc ușor accesibil persoanelor care necesită supravegherea unui adult.
- efectuarea de lucrări electrice, modernizare sau dezasamblare de către persoane necalificate,

## 7. DEMONTAREA ȘI ELIMINAREA PRODUSULUI



Pergola poate fi demontată numai când alimentarea cu energie electrică este oprită.

Activitățile legate de demontare trebuie efectuate în ordine inversă asamblării.

Pentru a elimina produsul după ce acesta a ajuns la sfârșitul duratei sale de viață utile, acesta trebuie demontat, iar componentele individuale trebuie sortate în conformitate cu Regulamentul ministrului mediului din 2 ianuarie 2020 privind catalogul deșeurilor – Jurnalul Oficial din 2020, punctul 10, cu modificările ulterioare.



În conformitate cu dispozițiile Directivei Parlamentului European și al Consiliului 12/19 / UE din 4 iulie 2012 privind echipamentele electrice și electronice uzate (DEEE), este interzisă aruncarea echipamentelor uzate marcate cu simbolul unui coș de gunoi, împreună cu alte deșeuri. Utilizatorul este obligat să transfere echipamentele utilizate către un anumit punct de colectare pentru prelucrare corespunzătoare. Acest marcaj înseamnă, în același timp, că echipamentul a fost introdus pe piață după 13 august 2005. Aceste obligații legale au fost introduse pentru a reduce cantitatea de deșeuri generate de echipamentele electrice și electronice uzate și pentru a asigura un nivel adecvat de colectare, de recuperare și de reciclare. Echipamentul nu conține componente periculoase care au un impact deosebit de negativ asupra mediului și sănătății umane.

*În conformitate cu Legea din 24 aprilie 2009 privind bateriile și acumulatorii „Art. 44. Utilizatorul final este obligat să predea deșeurile de baterii portabile și acumulatori portabile uzate, inclusiv bateriile portabile și acumulatori portabile, care nu mai pot constitui o sursă de energie, unei entități de colectare a deșeurilor de baterii sau acumulatori uzați sau la un punct de colectare.” Suplimentar: „Art. 12. Este interzis să puneți baterii uzate și acumulatori uzați împreună cu alte deșeuri în același recipient”.*

*Suplimentar: „Art. 12. Este interzis să puneți baterii uzate și acumulatori uzați împreună cu alte deșeuri în același recipient”.*



Este necesar să se prevină riscurile pentru sănătatea umană și animală și poluarea mediului, aruncând bateriile sau acumulatorii uzați într-un container adecvat la punctele de colectare desemnate.

Informații detaliate referitoare la activitățile legate de deșeurile de echipamente electrice, precum și bateriile și acumulatorii sunt reglementate prin acte juridice poloneze și ale UE referitoare la protecția mediului.

## 8. ETICHETAREA PRODUSULUI

Pergola are o etichetă a produsului într-un loc vizibil.

Eticheta include, printre altele, detaliile producătorului, numărul tipului, numărul standardului armonizat al produsului și caracteristicile produsului. Marcajul CE de pe etichetă indică faptul că produsul este conform cu toate directivele aplicabile produsului.

Se recomandă să lăsați eticheta produsului intactă, astfel încât să poată fi citită în viitor.

## **Pergola SB450**

Produsul îndeplinește cerințele de siguranță CE.

### **Producător:**

#### **Aluprof S.A.**

ul. Warszawska 153, 43-300 Bielsko-Biała, Polska,  
tel. +48 33 81 95 300, fax +48 33 82 20 512

e-mail: [aluprof@aluprof.eu](mailto:aluprof@aluprof.eu)

[www.aluprof.com](http://www.aluprof.com)



### **Sediul central;**

#### **Fabrica de producție din Bielsko-Biała:**

ul. Warszawska 153,  
43-300 Bielsko Biała, Polonia  
tel. +48 33 81 95 300,  
fax +48 33 82 20 512

#### **Fabrica din Opole:**

ul. Wschodnia 23A,  
45-449 Opole, Polonia,  
tel. +48 77 553 21 00  
e-mail: [aluprof@aluprof.eu](mailto:aluprof@aluprof.eu)

Instrucțiuni traduse.

Manualul de utilizare și întreținere, instrucțiunile de instalare și documentația de fabricație a produsului constituie documentația tehnică completă și sunt disponibile, la cerere, de la producător.

## **Pergola SB450**

Ne rezervăm dreptul de a efectua modificări tehnice.  
Valabil la 2026.01.01